

**CÔNG TY CỔ PHẦN
NHIỆT ĐIỆN QUẢNG NINH/
QUANG NINH THERMAL
POWER JOINT STOCK
COMPANY**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF
VIETNAM^[SEP]Independence - Freedom – Happiness^[SEP]**

Quang Ninh, month.....day.....2025

BÁO CÁO/REPORT

Hoạt động của HĐQT năm 2024 và phương hướng nhiệm vụ năm 2025 *On the activities of the Board of Directors (BOD) in 2024 and the direction of tasks for 2025*

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH20 ngày 17/6/2020 của Quốc hội nước CHXHCN Việt Nam;/ *Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2020/QH20 dated June 17, 2020, of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;*

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Nhiệt điện Quảng Ninh (QTP)./ *Pursuant to the Charter on the organization and operation of Quang Ninh Thermal Power Joint Stock Company (QTP).*

Hội đồng quản trị (HĐQT) QTP kính báo cáo Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCĐ) kết quả hoạt động năm 2024 và phương hướng nhiệm vụ năm 2025 của HĐQT như sau:/ *The Board of Directors (BOD) of QTP respectfully reports to the General Meeting of Shareholders (GMS) on the activities of 2024 and the directions and tasks for 2025 as follows:*

PHẦN THỨ NHẤT KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG NĂM 2024 PART ONE RESULTS OF ACTIVITIES IN 2024

I. KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG NĂM 2024/

RESULT OF ACTIVITIES IN 2024

HĐQT QTP gồm 07 thành viên là đại diện theo ủy quyền của các cổ đông: Tổng công ty Phát điện 1 (04 thành viên); các cổ đông khác: Công ty cổ phần Nhiệt điện Phả Lại (PPC), Tổng công ty Điện lực TKV (Vinacomin Power) và Tổng Công ty đầu tư kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) mỗi cổ đông có 01 thành viên. Chủ tịch HĐQT và Tổng giám đốc (TGD) Công ty là người đại diện của cổ đông Tổng công ty Phát điện 1./ *The BOD of QTP consists of 07 members, representing the shareholders as follows: 04 members from the parent company – EVNGENCO1; each of the other shareholders: Phả Lại Thermal Power JSC (PPC), Vinacomin Power, and State Capital Investment Corporation (SCIC) has 01 representative. The Chairman of the BOD and the General*

Director (CEO) of the company are representatives of the shareholder EVNGENCO1.

Trong năm 2024, HĐQT đã thực hiện đúng chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn đối với các hoạt động giám sát, chỉ đạo và đưa ra các Nghị quyết, quyết định. Kể từ đầu năm 2024, HĐQT đã tổ chức 06 phiên họp thường kỳ, các phiên họp đều mời TGD, Ban kiểm soát (BKS) tham gia; Đối với các vấn đề quan trọng, HĐQT mời PTGD, Kế toán trưởng, trưởng các đơn vị có liên quan trong Công ty để tham khảo ý kiến, bổ sung thông tin. HĐQT đã ban hành 238 Nghị quyết để giải quyết các nội dung công việc theo thẩm quyền, chỉ đạo, định hướng Ban Điều hành (BDH) thực hiện các mục tiêu nhiệm vụ theo phương hướng ĐHĐCĐ thường niên 2024 đã đề ra; kịp thời tạo điều kiện cho BDH hoạt động tốt hơn, đem lại hiệu quả SXKD trong Công ty. Ngoài các cuộc họp thường kỳ, HĐQT đã phát hành 215 phiếu lấy ý kiến bằng văn bản để giải quyết các nội dung công việc theo thẩm quyền./ *In 2024, the BOD has carried out its functions, duties, and powers regarding supervision, direction, and issuance of resolutions and decisions. Since the beginning of 2024, the BOD has organized 06 regular meetings, with the CEO and the Supervisory Board (SP) attending; for important issues, the BOD invited Deputy General Director, the Chief Accountant, and heads of relevant departments within the company for consultations and additional information. The BOD issued 238 resolutions to address issues within its authority, directing the Executive Board (EB) to implement the goals set by the Annual General Meeting of Shareholders (GMS) 2024; creating favorable conditions for the EB to perform well and achieve business efficiency. In addition to the regular meetings, the BOD issued 215 written consultation forms to resolve issues within its authority.*

HĐQT đã tổ chức thành công ĐHĐCĐ thường niên 2024 với các trình tự, thủ tục có liên quan đảm bảo tuân thủ theo đúng quy định của UBCK Nhà nước và các quy định tại Điều lệ Công ty, quy định về quản trị Doanh nghiệp. Từ sau ĐHĐCĐ thường niên 2024, HĐQT đã thực hiện tốt các nhiệm vụ với những nội dung chính như sau:/ *The BOD successfully organized the Annual GMS 2024, with the related procedures and formalities ensuring compliance with the regulations of the State Securities Commission and the company's charter and corporate governance regulations. Since the Annual GMS 2024, the BOD has successfully carried out the following key tasks:*

- Phê duyệt kế hoạch SXKD năm 2024 đã được ĐHĐCĐ thông qua;/ *Approving the business plan for 2024 as approved by the GMS;*
- Trả cổ tức bằng tiền năm 2023, phê duyệt để thực hiện các thủ tục tạm ứng cổ tức bằng tiền năm 2024; /*Paying dividends in cash for 2023 and approving the interim dividend payment for 2024;*

- Phê duyệt các Kế hoạch LCNT, kết quả LCNT các gói thầu năm 2024 theo phân cấp tại quy chế đấu thầu;/ *Approving procurement plans, procurement results for 2024 according to the tendering regulations*

- Phê duyệt kế hoạch quản trị rủi ro, kế hoạch tự kiểm soát tuân thủ năm 2024 của Công ty;/ *Approving risk management plans and compliance self-monitoring plans for 2024;*

- Thông qua chủ trương, phê duyệt bổ nhiệm lại cán bộ quản lý trong Công ty;/ *Approving the reappointment of management staff;*

- Thông qua các quy chế quản lý nội bộ;/ *Approving the internal management regulations;*

- HĐQT đã tích cực bám sát và chỉ đạo bộ máy Công ty, đoàn kết nội bộ tốt. HĐQT đã chấp hành Nghị quyết của ĐHĐCĐ Công ty;/ *The BOD actively monitored and directed the company's operations, ensuring good internal unity. The BOD complied with the resolutions of the GMS;*

- HĐQT đã tổ chức thành công ĐHĐCĐ bất thường 2024 để miễn nhiệm và bầu bổ sung Thành viên HĐQT Công ty;/ *The BOD successfully organized an Extraordinary GMS 2024 to dismiss and supplement BOD members;*

- HĐQT đã chỉ đạo tổ chức các hoạt động thực thi văn hóa doanh nghiệp, nâng cao đời sống tinh thần cho CBCNV./ *The BOD directed activities for implementing corporate culture and enhancing the spiritual life of employees.*

II. Một số hoạt động, chỉ đạo nổi bật của HĐQT theo các lĩnh vực chính như sau:/ *Some key Activities and Directions of the BOD in Major Areas:*

1. Chỉ đạo thực hiện công tác SXKD

Năm 2024, thực hiện Kế hoạch được ĐHĐCĐ giao, HĐQT luôn bám sát, chỉ đạo mọi hoạt động của Công ty nhằm thực hiện nhiệm vụ SXKD với hiệu quả cao nhất. Kết thúc năm 2024, kết quả hoạt động SXKD của Công ty đã cơ bản đạt so với kế hoạch được giao, cụ thể như sau:/ *Direction for Production and Business Activities In 2024, following the plan assigned by the GMS, the BOD closely monitored and directed all activities of the company to achieve the highest possible production and business efficiency. By the end of 2024, the results of the company's production and business activities met most of the set targets, as follows:*

- Tổng sản lượng điện sản xuất đạt 7,463 tỷ kWh, bằng 96,2% so với kế hoạch năm 2024 và bằng 95,4% so với thực hiện năm 2023;/ *Total electricity production reached 7.463 billion kWh, 96.2% of the 2024 plan and 95.4% compared to 2023's actual results;*

- Tổng sản lượng điện thương phẩm đạt 6,794 tỷ kWh, bằng 96,6% so với kế hoạch năm 2024 và bằng 95,6% so với thực hiện năm 2023;/ *Total*

commercial electricity output reached 6.794 billion kWh, 96.6% of the 2024 plan and 95.6% compared to 2023's actual results;

- Tổng doanh thu đạt 11.918,75 tỷ đồng, bằng 96,8% so với kế hoạch năm 2024;/ *Total revenue reached 11,918.75 billion VND, 96.8% of the 2024 plan;*
- Tổng chi phí thực hiện là 11.226,16 tỷ đồng, bằng 95,4% so với kế hoạch năm 2024;/ *Total expenditure was 11,226.16 billion VND, 95.4% of the 2024 plan;*
- Lợi nhuận SXKD (chưa gồm CLTG) đạt 692,59 tỷ đồng, bằng 124,8% so với kế hoạch năm 2024./ *Production and Business Activities profit (excluding exchange rate differences) reached 692.59 billion VND, 124.8% of the 2024 plan;*
- Lợi nhuận đã bao gồm CLTG là 688,48 tỷ đồng./ *The profit including exchange rate differences was 688.48 billion VND;*
- Lợi nhuận sau thuế là 619,23 tỷ đồng./ *The net profit after tax was 619.23 billion VND.*

Về các chỉ tiêu kinh tế kỹ thuật cơ bản đạt 5/8 chỉ tiêu với phương án giá điện và kế hoạch năm đề ra (ngoại trừ hệ số khả dụng, tỷ lệ dừng máy do bảo dưỡng, suất hao nhiệt), cụ thể:/ *Regarding key economic and technical indicators, 5 out of 8 indicators met the planned target, except for the availability factor, maintenance outage rate, and heat loss ratio. Specifically:*

- Tỷ lệ điện tự dùng là 8,97% đạt so với chỉ tiêu kế hoạch năm (9,51%)./ *Self-use electricity ratio was 8.97%, meeting the annual target (9.51%);*
- Suất tiêu hao dầu FO là 1,28 g/kWh đạt so với chỉ tiêu kế hoạch năm (1,8 g/kWh)./ *Fuel oil consumption ratio was 1.28 g/kWh, meeting the annual target (1.8 g/kWh);*
- Suất hao nhiệt là 11.189,18 kJ/kWh vẫn ở mức cao hơn so với chỉ tiêu kế hoạch và PPA (10.505,1kJ/kWh), tuy nhiên đã giảm so với thực hiện năm 2023 (11.290,69 kJ/kWh)./ *Heat loss ratio was 11,189.18 kJ/kWh, still higher than the planned target and PPA (10,505.1 kJ/kWh), but reduced compared to 2023 (11,290.69 kJ/kWh);*
- Hệ số khả dụng là 87,97% chưa đạt so với chỉ tiêu kế hoạch năm (88,36%)./ *Availability factor was 87.97%, not meeting the annual target (88.36%);*
- Tỷ lệ ngừng máy do sự cố là 2,72% cơ bản đạt so với chỉ tiêu kế hoạch năm (2,74%)./ *Maintenance outage rate was 9.31%, not meeting the annual target (8.90%).*
- Hệ số đáp ứng là 95,10% đạt so với chỉ tiêu kế hoạch năm 2024 (93,9%)./ *The response rate is 95.10%, meeting the 2024 plan target (93.9%)*

- Tỷ lệ ngừng máy do bảo dưỡng là 9,31% chưa đạt so với chỉ tiêu kế hoạch năm (8,90%)./ *Maintenance outage rate was 9.31%, not meeting the annual target (8.90%).*

- Trong năm 2024, Công ty đã chủ động ứng phó, phòng, chống, khắc phục thiệt hại của cơn bão số 3 (Yagi) một cách có hiệu quả; ổn định được tình hình SXKD cũng như đời sống của Người lao động một cách kịp thời./ *In 2024, the company proactively responded to and effectively mitigated the impact of Typhoon No. 3 (Yagi), stabilizing production and business activities as well as the employees' livelihoods.*

2. Chỉ đạo thực hiện công tác quyết toán Dự án

a) Công tác quyết toán dự án NMNĐ Quảng Ninh 2

Trong năm 2024, dự án đã giải ngân thêm được giá trị 67,66 tỷ đồng (thuộc phần giá trị giữ lại 5,4 triệu USD và thuế thu nhập của Nhà thầu SEC). Hiện tại, Công ty tiếp tục bám sát các cấp có thẩm quyền để giải trình, hoàn thiện các nội dung liên quan công tác quyết toán vốn dự án.

3. Tình hình thực hiện Dự án còn lại/ *Remaining Projects*

a) Dự án nâng cấp, cải tạo hệ thống xử lý khí thải nhà máy:/ *The project to upgrade and improve the flue gas exhaust treatment system:* Sau khi Bộ Tài nguyên và Môi trường ban hành QCVN 19:2024/BTNMT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khí thải công nghiệp, Dự án hiện đang ở giai đoạn lập Báo cáo nghiên cứu khả thi và thiết kế cơ sở (Tư vấn Viện Năng lượng lập, PECC1 thẩm tra). Sản phẩm tư vấn đã lập xong, đang ở bước hiệu chỉnh, hoàn thiện sau các ý kiến của Chủ đầu tư. Ngày 14/02/2025, Công ty đã có buổi làm việc với 02 đơn vị Tư vấn, để thực hiện các thủ tục tiếp theo. Công ty cũng đã thành lập Ban chỉ đạo, tổ giúp việc triển khai dự án Nâng cấp, cải tạo hệ thống khí thải Nhà máy Nhiệt điện Quảng Ninh với mục tiêu hoàn thành dự án trước Quý III/2031./ *After the Ministry of Natural Resources and Environment issued QCVN 19:2024/BTNMT – National technical regulation on industrial emissions, the project is in the stage of preparing the feasibility study report and basic design (Consultant Institute of Energy preparing, PECC1 verifying). The consultant products have been completed and are in the process of final adjustments. On February 14, 2025, the company held a meeting with two consulting units to proceed with the next steps. The company has also established a steering committee and support team to implement the project with the goal of completing it by the third quarter of 2031.*

b) Dự án chuyển đổi dầu FO-DO/ *Fuel Conversion Project (FO-DO):* Hiện nay, tư vấn PECC4 (thực hiện khảo sát, lập BCKTKT, Dự toán) và tư vấn PECC1 (thực hiện thẩm tra) đang hoàn thiện, thống nhất BCKTKT dự án để trình duyệt cấp thẩm quyền;/: *Currently, the consultant PECC4 (conducting surveys and preparing the technical report and estimates) and PECC1*

(conducting verification) are finalizing and agreeing on the technical report to submit for approval.

c) Dự án đầu tư thi công bể lắng bùn cát Kênh tuần hoàn Nhà máy Nhiệt điện Quảng Ninh:/ *Sedimentation Basin Project for Circulating Channel at Quang Ninh Thermal Power Plant:* Hiện Công ty đang thực hiện các thủ tục để quyết toán dự án hoàn thành/ *The company is processing the finalization procedures for this project.*

d) Các dự án còn lại:/ *Remaining Projects:* Các Dự án khác đang được Công ty đẩy nhanh triển khai đồng bộ các thủ tục theo kế hoạch đề ra và quy định hiện hành./ *Other projects are being accelerated and implemented according to the plan and current regulations.*

4. Tình hình tài chính và bảo toàn vốn/ *Financial Situation and Capital Preservation*

Trong năm, Công ty đã thực hiện tốt công tác quản lý tài chính, đảm bảo hoạt động này luôn minh bạch và tuân thủ pháp luật. Việc ghi sổ kế toán các nghiệp vụ kinh tế phát sinh, lập báo cáo tài chính tuân thủ các chuẩn mực kế toán và các quy định hiện hành về quản lý tài chính doanh nghiệp. Công ty đã cân đối, tối ưu dòng tiền nhằm hạn chế tối đa chi phí vay vốn lưu động để thanh toán các chi phí phát sinh cho hoạt động SXKD./ *In 2024, the company effectively managed its finances, ensuring that its financial activities were transparent and in compliance with legal requirements. The company balanced and optimized cash flow to minimize working capital borrowing costs and cover operational expenses.*

Đến 31/12/2024, Công ty còn lợi nhuận sau thuế chưa phân phối là 9,9 tỷ đồng. Lợi nhuận SXKD 2024 (trước thuế TNDN) là 688,48 tỷ đồng, bằng 124,1% so với KH năm 2024. Sau khi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp thì lợi nhuận SXKD năm 2024 (sau thuế TNDN) là 619,23 tỷ đồng. Khi đó, Lợi nhuận SXKD lũy kế đến 31/12/2024 (sau thuế TNDN) là 629,1 tỷ đồng. Theo đó, mục tiêu bảo toàn vốn của Công ty tiếp tục được đảm bảo theo chiều hướng tích cực, hệ số bảo toàn vốn không ngừng được cải thiện theo từng năm./ *As of December 31, 2024, the company has an undistributed after-tax profit of 9.9 billion VND. The operating profit for 2024 (before corporate income tax) is 688.48 billion VND, 124.1% of the 2024 plan. After paying corporate income tax, the operating profit after tax is 619.23 billion VND. As a result, the cumulative profit after tax up to December 31, 2024, is 629.1 billion VND. Thus, the company's capital preservation target continues to be met and its capital preservation ratio has improved over the years.*

5. Chỉ đạo thực hiện công tác quản trị doanh nghiệp/ *Corporate Governance*

- Năm 2024 đánh dấu là năm Công ty có nhiều sự thay đổi trong công tác nhân sự; từ cấp HĐQT, Ban Tổng giám đốc, tới CBCNV; Công ty đã thực hiện công tác luân chuyển, bổ nhiệm, bổ nhiệm lại, nhận xét đánh giá cán bộ, kê khai minh bạch tài sản thu nhập...theo Quy chế về công tác cán bộ của Công ty và hướng dẫn chỉ đạo của EVNGENCO1; *In 2024, the company made significant changes in personnel management at various levels, from the BOD to the management and employees. The company has implemented staff rotation, reappointment, performance evaluation, and asset and income declaration according to the company's staff management regulations and the guidance of EVNGENCO1.*

- Trong năm 2025, HĐQT tiếp tục cụ thể hóa chủ trương nâng cao năng lực đội ngũ cán bộ quản lý thông qua bổ nhiệm, luân chuyển và quy hoạch cán bộ quản lý tiếp tục được triển khai thực hiện cho phù hợp với thực tế. *In 2025, the BOD will continue to improve the management capacity of the leadership team through further appointments, rotations, and staff planning.*

- Về đào tạo phát triển nguồn nhân lực: Công ty duy trì các khóa đào tạo nâng cao tay nghề công nhân kỹ thuật, đào tạo nâng cao trình độ chuyên môn nghiệp vụ, đào tạo các chức danh vận hành. Trong năm 2024, Công ty đã cử cán bộ quản lý đương nhiệm và quy hoạch tham gia các khóa học theo các chương trình của EVN, EVNGENCO1 nhằm nâng cao năng lực quản trị của cán bộ quản lý và quy hoạch. Bên cạnh đó, Công ty đã rà soát lại các chương trình đào tạo, tiếp tục hoàn thiện biên soạn và ban hành bộ đề thi trắc nghiệm cho từng chức danh trong Công ty, tổ chức thi sát hạch chuyên môn cho toàn thể CBCNV Công ty trên phần mềm máy vi tính, đảm bảo đánh giá được năng lực chuyên môn các chức danh khách quan, minh bạch. *Regarding human resource training, the company has maintained training programs to improve workers' skills, enhance professional qualifications, and train operational staff. In 2024, the company sent current and planned managers to participate in courses offered by EVN and EVNGENCO1 to enhance management skills. Additionally, the company has reviewed and developed training programs and implemented online competency tests to assess professional skills.*

- Chú trọng chăm lo đời sống NLĐ và thực thi Văn hóa doanh nghiệp tại Công ty, góp phần nâng cao tinh thần đoàn kết và hiệu quả SXKD. Tiếp tục tổ chức thành công chương trình Ngày hội văn hóa cấp Công ty, được đông đảo người lao động đón nhận, nhiệt tình tham gia. *The company has also focused on improving employee welfare and corporate culture, contributing to greater unity and business efficiency. The company successfully organized the Cultural Day program, which received positive participation from employees.*

- Về công tác quản trị, tiền lương, định mức lao động: Trong năm 2024, Công ty đã triển khai tổ chức rà soát, cập nhật, hiệu chỉnh toàn bộ hệ thống Quy chế QLNB trên cơ sở hệ thống văn bản quy phạm pháp luật, các Quy chế, Quy

định EVN, EVNGENCO1 nhằm cập nhật các điều chỉnh, đảm bảo tính tuân thủ và góp phần nâng cao hiệu quả sản xuất kinh doanh./ *Salary, Remuneration, and Labor Norms In 2024, the company reviewed, updated, and adjusted its internal regulations to ensure compliance with legal documents, EVN, and EVNGENCO1 guidelines, enhancing business efficiency.*

6. Kết quả giám sát đối với Tổng giám đốc và người Điều hành khác/ Monitoring the CEO and Other Executives

HĐQT đánh giá cao kết quả hoạt động của Ban Điều hành trong năm 2024, ghi nhận sự nỗ lực và quyết tâm trong việc hoàn thành các chỉ tiêu kế hoạch được Đại hội đồng cổ đông và Hội đồng quản trị giao./ *The BOD appreciates the efforts and achievements of the Executive Board in 2024 and acknowledges their dedication to fulfilling the targets set by the GMS and the BOD*

Ban Điều hành đã triển khai hoạt động SXKD, đầu tư xây dựng phù hợp với Nghị quyết ĐHĐCĐ, chỉ đạo của HĐQT. Ban Điều hành đã tuân thủ chặt chẽ các quy định quản trị và quy định của pháp luật, Điều lệ Công ty./ *The Executive Board has carried out production and business activities and investments in accordance with the resolutions of the GMS and the directions of the BOD*

Định kỳ (tháng, quý), Chủ tịch HĐQT tổ chức họp với Ban Điều hành và các đơn vị trong Công ty để kiểm tra tình hình thực hiện các Nghị quyết của ĐHĐCĐ, HĐQT. Ban Điều hành thực hiện nghiêm túc các nghị quyết, quyết định và thực hiện báo cáo đầy đủ các nội dung theo yêu cầu của HĐQT./ *Regular meetings between the BOD and the Executive Board ensure the timely exchange of information and the efficient operation of the company.*

Ban Điều hành đã báo cáo thường xuyên cho HĐQT về tình hình tài chính, tình hình quản lý điều hành SXKD, tình hình quyết toán, đầu tư các dự án. Với việc trao đổi, cập nhật thông tin nhanh chóng và kịp thời như vậy, HĐQT luôn nắm bắt rõ tình hình hoạt động kinh doanh của Công ty và chỉ đạo Công ty hoạt động hiệu quả theo định hướng đã đề ra./ *The Executive Board regularly reports to the Board of Directors on the financial situation, the situation of production and business management, the situation of settlement and investment of projects. With such quick and timely information exchange and update, the Board of Directors always grasps the business situation of the Company and directs the Company to operate effectively according to the set direction.*

7. Thực hiện chi trả tiền lương, thù lao của thành viên HĐQT năm 2023/ Payment of Salaries and Remuneration for BOD Members in 2023

Đơn vị: nghìn đồng

TT. No	Chức danh/ Position	Số người/ Number of People	Mức thù lao/Người/ Tháng/	Tổng/ Total Remunera
-------------------	----------------------------	---	--	-------------------------------------

			Remuneration per Person/Month	tion
1	Chủ tịch HĐQT chuyên trách/ <i>Full-time Chairman of the Board</i>	1	66.669	800.028
2	Thành viên HĐQT không chuyên trách/ <i>Part-time Members of the Board</i>	4	11.358	636.048

III. Kết quả giám sát đối với Tổng giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác./ Supervision Results for the Executive General Director and Other Executives

Với tinh thần trách nhiệm trước các cổ đông, Người lao động trong Công ty và sự phát triển của Công ty, có thể đánh giá rằng HĐQT Công ty đã hoàn thành chức trách, nhiệm vụ của mình theo quy định của pháp luật trong việc giám sát đối với Ban Điều hành và bộ máy giúp việc trong quá trình triển khai thực hiện Nghị quyết của ĐHĐCĐ, cũng như các Nghị quyết, Quyết định của HĐQT. Năm 2024, tiếp tục là một năm khó khăn của Công ty, một số chỉ tiêu KTKT không đạt so với kế hoạch được giao. Tuy nhiên Ban Điều hành Công ty đã phấn đấu thực hiện tốt có thể kế hoạch SXKD và có lợi nhuận vượt so với ĐHĐCĐ thường niên 2024 giao./ *With a sense of responsibility to shareholders, employees, and the company's development, the BOD has completed its responsibilities in monitoring the Executive Board and support staff during the implementation of the GMS's resolutions and BOD's decisions. Although 2024 was another difficult year for the company, with some key technical and economic targets not being met, the Executive Board made efforts to achieve the production and business goals and generate profits exceeding the 2024 targets set by the GMS.*

PHẦN THỨ HAI/ PART TWO

PHƯƠNG HƯỚNG NHIỆM VỤ NĂM 2025/ TASKS AND DIRECTIONS FOR 2025

I. Tuân thủ chỉ đạo của ĐHĐCĐ, quản lý và sử dụng vốn có hiệu quả/ Complying with the GMS's Directions, Efficient Capital Management

HĐQT tuân thủ các chỉ đạo ĐHĐCĐ, trình ĐHĐCĐ quyết định, phê duyệt các nội dung thuộc thẩm quyền, cụ thể:/ *The BOD will follow the instructions of the GMS and present for approval the following items within its authority:*

- Trình ĐHĐCĐ phê duyệt/thông qua kế hoạch SXKD-ĐTXD-ĐTPT năm 2025 của Công ty để tổ chức thực hiện./ *Presenting the production, business, investment, and development plan for 2025 to the GMS for approval.*

- HĐQT tiếp tục phê duyệt chương trình làm việc năm 2025 của HĐQT Công ty. Chương trình làm việc đã thể hiện cơ bản trọng tâm các nội dung công việc mà HĐQT, Ban Tổng giám đốc, tập thể CBCNV cần thực hiện để hoàn thành chỉ tiêu kế hoạch năm 2025./ *The BOD will approve the working program for 2025, detailing the key tasks that the BOD, the Executive Board, and employees need to complete to meet the targets for 2025.*

I. Chỉ đạo Ban Điều hành và các đơn vị thực hiện các nhiệm vụ kế hoạch năm 2025/ *Directing the Executive Board and Units to Implement the 2025 Plan*

Năm 2024, nhiệm vụ trọng tâm của HĐQT là chỉ đạo Ban Điều hành nói riêng và Công ty nói chung triển khai thực hiện các kế hoạch năm 2025 được ĐHĐCĐ thông qua, cụ thể:/ *In 2024, the key task for the BOD is to direct the Executive Board and the company to implement the 2025 plan approved by the GMS. Specifically:*

1. Chỉ đạo về sản xuất kinh doanh, tài chính/ *Production and Business Activities, Financial Direction*

- Xem xét, phê duyệt tạm kế hoạch SXKD năm 2026 của Công ty./ *Review and approve the interim 2026 production and business plan.*

- Quản lý chặt chẽ các khoản mục chi phí phát sinh trong năm kế hoạch trên cơ sở các mục tiêu tối ưu hóa theo Đề án nâng cao hiệu quả sản xuất kinh doanh và năng suất lao động của Công ty giai đoạn 2021-2025./ *Tighten control over cost items based on goals for optimizing production efficiency and labor productivity in the 2021-2025 period.*

- Thực hiện hoàn thành các nhiệm vụ đảm bảo phát điện mùa khô năm 2025 theo chỉ đạo của các cấp có thẩm quyền./ *Complete tasks to ensure power generation during the dry season of 2025.*

- Tận dụng tối đa các ưu thế trên thị trường phát điện cạnh tranh nhằm tối đa hóa doanh thu từ thị trường./ *Maximize revenue from the competitive power generation market*

- Tối ưu dòng tiền./ *Optimize cash flow*

- Tiếp tục bám sát kiến nghị các cấp có thẩm quyền xem xét cho phép điều chỉnh suất hao nhiệt (HR) trong PAGĐ./ *Pursue approval for adjusting heat loss ratios in electricity price plan*

- Tối đa hóa lợi nhuận, phấn đấu vượt chỉ tiêu lợi nhuận ĐHĐCĐ giao./ *Maximize profits, striving to exceed the profit target set by the GMS.*

2. Chỉ đạo về công tác đầu tư xây dựng/ *Investment and Construction Direction*

- Phân đầu hoàn thành quyết toán Dự án Quảng Ninh 2./ *Finalize the settlement of the Quang Ninh 2 project.*

- Tiếp tục kiến nghị EVN sớm thanh toán cho Công ty khoản tiền 165 tỷ đồng phát sinh do quá trình trưng dụng Tổ máy của Bộ Công Thương/EVN./ *Advocate for EVN to settle the 165 billion VND incurred from the Ministry of Industry and Trade/EVN's requisition of the plant's turbine.*

- Tiếp tục triển khai kế hoạch thực hiện Dự án nâng cấp, cải tạo hệ thống xử lý khí thải./ *Continue implementing the project to upgrade and improve the flue gas exhaust treatment system.*

- Triển khai các dự án ĐTXD khác theo kế hoạch./ *Continue other construction projects as planned.*

3. Chỉ đạo về công tác quản trị doanh nghiệp/ *Corporate Governance*

- Tiếp tục thực hiện chuyển đổi số theo lộ trình, sắp xếp, đổi mới, nâng cao năng lực quản trị hướng đến hiệu quả trong quản lý, điều hành theo chủ trương, định hướng của các cấp có thẩm quyền./ *Continue digital transformation according to the roadmap, improving management capabilities for better operational efficiency.*

- Tiếp tục hoàn thiện các quy định quản lý nội bộ, đảm bảo Công ty hoạt động minh bạch, đơn giản, hiệu quả vừa tuân thủ các quy định của Nhà nước vừa đảm bảo thông thoáng vì mục tiêu phát triển của Công ty trong thời gian tới./ *Further enhance internal management regulations to ensure the company operates transparently, efficiently, and in compliance with legal and development goals.*

- Tiếp tục đổi mới, hoàn thiện cơ chế phân phối tiền lương đảm bảo công bằng, minh bạch, nâng cao hiệu quả, năng suất lao động./ *Continue improving salary and labor distribution mechanisms to ensure fairness, transparency, and higher productivity.*

- Tiếp tục kiện toàn đội ngũ cán bộ quản lý các cấp của Công ty, kiên quyết loại bỏ những cán bộ quản lý không đáp ứng được yêu cầu chuyên môn, nghiệp vụ; từng bước chuẩn hóa đội ngũ CBCNV theo định mức, tiêu chuẩn, chức năng nhiệm vụ nhằm đáp ứng yêu cầu các hoạt động của Công ty./ *Further improve the leadership team at all levels, ensuring that management meets professional standards and can meet the company's requirements.*

Trên cơ sở kết quả thực hiện các hoạt động nêu trên, năm 2024 HĐQT QTP đã thực hiện, hoàn thành tốt các nhiệm vụ đã được ĐHĐCĐ giao. HĐQT kính báo cáo Đại hội đồng cổ đông thường niên 2025!// Based on the results of the activities mentioned above, in 2024, the Board of Directors (BOD) of QTP has successfully completed the tasks assigned by the General Shareholders' Meeting.

The BOD respectfully reports to the Annual General Shareholders' Meeting 2025!

Trân trọng././ Sincerely,

Nơi nhận: Recipient:

- ĐHĐCĐ;/ General Shareholders' Meeting;
- HĐQT C.ty;/ Board of Directors of the Company;
- Ban Kiểm soát;/ Board of Supervisors;
- Lưu: VT, Thư ký HĐQT./ Archive: Office, BOD Secretary.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/ On behalf of
the BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN**

Nguyễn Tuấn Anh